



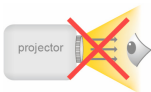
K2 User Manual

www.innovative.com.sg

User's Manual

Care and Safety Information

1. Keep the device and packaging materials out of the reach of infants and children.
2. Avoid subjecting the power adapter and other contacts to dripping or splashing water and dry your hands before you use it. Do not place objects filled with liquids such as vases, etc. on or near the device.
3. Make sure that the used power outlet is always readily available and never hidden. In case of emergency, use the power adapter to separate the device from the power network.
4. Keep your device away from all flames such as candles and do not set them up in the vicinity of the device.
5. Keep the unit at least 10 cm away from other objects. Make sure the ventilation is not covered by newspapers, tablecloths, curtains, etc.
6. For your own safety, do not use the projector during thunderstorms or lightning.
7. Relative Humidity is 5~35°C, 80% (Max.), non-condensing.
8. The battery is integrated with the device. Do not dissemble and modify. The battery should be replaced by qualified service staff only.
9. Ensure that the ambient room temperature is within -10~55°C
10. During the operation, this product may heat lightly, which is normal.
11. Wait before using if the device has been moved from a cold location into a warm one. Any condensation that has formed may in certain circumstances destroy the device. As soon as the device has reached room temperature it can be used without risk.
12. Handle the product with care. Avoid contact with sharp objects. Keep device away from metallic objects.
13. Place the projector on a flat surface. Any collision or falling to the ground is likely to damage the product.
14. Do not drop or disassemble the product otherwise the warranty voids. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
15. Use only the accessories supplied by the manufacturer.
16. Both product and user's manual are subject to further improvement or supplement without further notice.
17. Avoid facing directly into the projector's lens.



Sicherheitshinweise:

1. Das Gerät und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern halten.
2. Das Netzteil nicht in Kontakt mit tropfendem oder fließendem Wasser kommen lassen und Hände vor der Benutzung abtrocknen. Keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z.B. Vasen usw. auf oder in die Nähe des Gerätes stellen.
3. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose immer verfügbar und niemals blockiert ist. Verwenden Sie im Notfall das Netzteil, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
4. Das Gerät von Flammen, wie z.B. Kerzen fernhalten und diese nicht in der Nähe des Gerätes aufstellen.
5. Das Gerät mindestens 10 cm von anderen Gegenständen entfernt halten. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht durch Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge usw. blockiert werden.
6. Den Projektor zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht während eines Gewitters oder Blitzschlages verwenden.
7. Relative Luftfeuchtigkeit liegt bei 5 bis 35°C, 80% (max.), nicht kondensierend.
8. Der Akku ist im Gerät integriert. Nicht auseinander nehmen oder ändern. Der Akku sollte nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden.
9. Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur innerhalb von -10 bis +55°C liegt.
10. Dieses Produkt kann während des Betriebes etwas warm werden, was normal ist.
11. Warten Sie mit der Verwendung des Gerätes etwas, wenn das es von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wurde. Kondenswasser kann das Gerät unter bestimmten Umständen zerstören. Sobald das Gerät Raumtemperatur erreicht hat, kann es ohne Risiko verwendet werden.
12. Produkt mit Vorsicht handhaben. Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden. Von Gegenständen aus Metall fernhalten.
13. Den Projektor auf eine flache Unterlage stellen. Stöße oder ein Herunterfallen auf den Boden führt wahrscheinlich zu Schäden des Produktes.
14. Das Produkt nicht fallen lassen oder auseinander nehmen, da sonst die Gewährleistung erlischt. Das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen kann sie gefährlichen Spannungen und anderen Risiken aussetzen. Alle Wartungsarbeiten von Fachpersonal durchführen lassen.
15. Nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwenden.
16. Sowohl das Produkt als auch das Benutzerhandbuch unterliegen fortlaufenden Verbesserungen oder Ergänzungen ohne vorherige Mitteilung.
17. Nicht direkt in das Objektiv des Projektors sehen.



User's Manual

Entretien et précaution d'emploi

(FR)

1. **Attention** - Evitez de vous placer en face de la lentille du vidéo projecteur.
2. Evitez tout contact avec de l'eau, et gardez vos mains sèches lors de l'utilisation.
3. Assurez-vous que la température de la pièce est comprise entre -10 et 55°C
4. Le taux d'humidité relative doit être de 80% au maximum entre 5 et 35°C, sans condensation.
5. Ne pas faire tomber, frapper ou démonter cet appareil ; sinon la garantie sera annulée.



Informazioni sulla cura e sulla sicurezza

(IT)

1. **Attenzione** - Non guardare l'obiettivo in modo diretto.
2. Evitare il contatto con liquidi e utilizzare con mani asciutte.
3. Assicurarsi che la temperatura ambiente della stanza sia compresa tra -10 e 55°C
4. L'umidità relativa deve essere compresa tra 5 e 35°C, all'80% (max.), senza condensazione.
5. Non far cadere, non colpire e non smontare il dispositivo; in caso contrario la garanzia verrà annullata.



Información de seguridad

(ES)

1. **Advertencia** - Evite ponerse directamente en frente de las lentes del proyector.
2. Avite cualquier contacto con el agua. Mantenga sus manos secas durante su uso.
3. Asegúrese de que la temperatura ambiente de la sala sea de -10~55°C
4. Humedad relativa de 5~35°C, 80% (Máx.), no-condensada.
5. No caiga, golpee o desmonte el dispositivo, ya que de lo contrario se invalidaría la garantía.



(AR)

معلومات السلامة والرعاية

1. تحذير- تجنب التعرض بشكل مباشر لعدسة جهاز العرض.
2. تجنب اتصال الجهاز بالماء، والحفاظ على يديك جافتين أثناء الاستخدام.
3. التأكد من أن درجة حرارة الغرفة المحيطة ما بين 10 إلى 55 درجة مئوية.
4. أن تكون الرطوبة النسبية من 5 إلى 35 درجة، بما يعادل 80% (بحد أقصى)، غير مكثفة.
5. لا تسقط أو تثقب أو تقوم بفق الجهاز؛ وإلا يطل حق الضمان.



User's Manual

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



This equipment has been tested and found to comply with limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television equipment reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Move the equipment away from the receiver.
- Plug the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

You are cautioned that any change or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate such equipment.

(EN)

If the time arises to throw away your product, please recycle all the components possible. Batteries and rechargeable batteries are not to be disposed in your domestic waste! Please recycle them at your local recycling point. Together we can help to protect the environment.



User's Manual



(DE)

Wenn die Lebensdauer des Produkts zu Ende kommt, lassen Sie bitte möglichst alle Komponenten recyceln. Bitte recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, wenn es nicht mehr verwendet werden kann. Es kann nicht als Haushaltsmüll behandelt werden. Es muss separat über die verfügbaren Rücknahme- und Sammelsysteme entsorgt werden.

(FR)

Si il est temps de jeter votre produit, veuillez recycler tous les composants possibles. Si ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez s'il vous plait le recycler correctement. Il ne peut pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être apporté à un point de collecte approprié pour le recyclage.

(IT)

Al momento di buttare via il prodotto, riciclare il maggior numero di componenti. Se questo prodotto giunge alla fine del suo ciclo di vita, lo ricicli correttamente. Non può essere trattato come rifiuto urbano. Deve essere smaltito separatamente attraverso l'appropriato sistema di reso e di raccolta.

(ES)

Si ha llegado la hora de deshacerse del producto, recicle todos los componentes que pueda. Si ha finalizado la vida útil de este producto, recícelo adecuadamente. Debe deshacerse del mismo de forma separada a través de los sistemas de recogida disponibles.

(AR)

إذا حان وقت التخلص من المنتج، الرجاء إعادة تدوير كافة الأجزاء الممكنة. لا يتم التخلص من البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن ضمن المخلفات المنزلية! الرجاء إعادة تدويرها لدى مركز إعادة التدوير المحلي لديك. معاً يمكننا المساعدة في حماية البيئة.

(NL)

Als het einde van de levensduur van het product is bereikt, moet u alle mogelijke componenten recycelen. Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huishoudelijke afval worden gegooid. Lever ze af bij uw lokale dienst voor recycling. Samen kunnen we helpen bij de bescherming van het milieu.

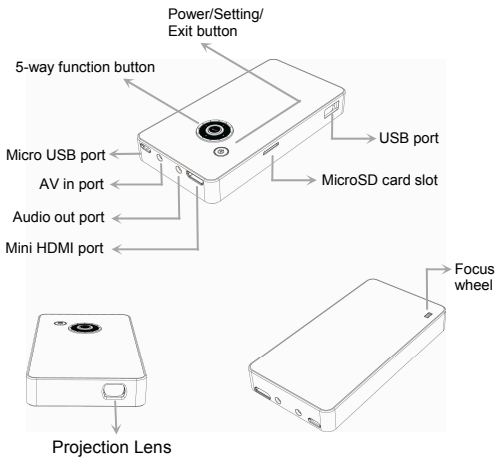
(BPT)

Se você decidir descartar o produto, faça-o de modo que seja possível a reciclagem de todos os componentes. As baterias e pilhas recarregáveis não devem ser descartadas em seu lixo doméstico! Favor reciclá-las em seu ponto de reciclagem local. Juntos, podemos ajudar a proteger o meio ambiente.

User's Manual

EN

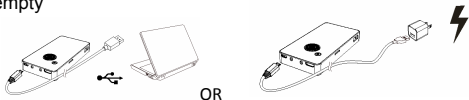
Product Overview




Charging the product

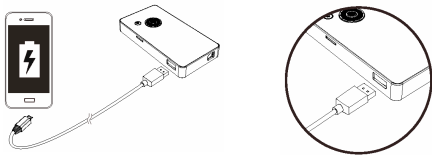
Connect one end of the bundled USB cable to the micro USB port of the product and the other end to PC / Notebook or Mobile phone power adapter for charging.

** The Product can be fully charged around 5 hrs from empty





Charging the mobile phone (Power bank function)

Connect one micro USB end of the mobile phone USB cable to the mobile phone and the other USB plug end to the product USB port on the side and press power key , then the mobile phone battery will be charged automatically.



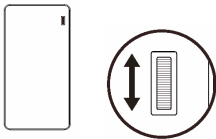
Turning on/off the Projector

Press the power key  for 3 sec., and wait for around 6 sec., the projector will be turned on then



Press the power key  for 3 second in operation, the projector will be turned off.

Adjusting the Focus

Adjust the focus by using the focus wheel on the bottom side to get a sharper image.



Setting language

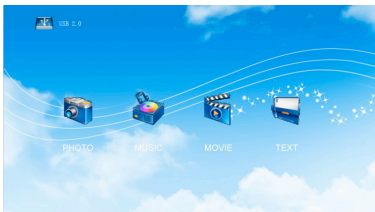
Press the power button  shortly, it will pop-up menu setting, then select “language” item and use the direction key to select the wanted language, press the center “enter” button  to confirm.

Project the files from microSD (TF) card

Insert the microSD card into the card slot as below illustration indication,, then use the left/right button ◀ ▶ to switch the photo/music/video/text, 4 kinds of mode in the main menu screen to access the file category you want to project. Press the “enter” key (⏏) to enter the mode, then use the direction button (⬆) to navigate the thumbnails and select the file you the file you want to project.



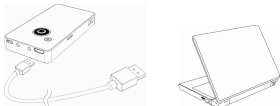
Main screen



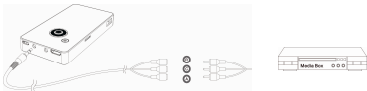
Projecting the files from PC/NB or other media devices

- A) Connect PC/NB, or other media source devices via HDMI cable or AV cable

HDMI cable A to C type (mini type) connection between the source device and projector:



AV out and AV in cables connection between the source device and projector:







* HDMI cable and AV in cable are optional accessories

- B) Connect the USB drive
Insert the USB drive into the USB port:




C) To make projection from the mentioned source device:



- (1) Connect the source device as above (A) or (B) instruction.
- (2) In the main screen of projector, press the power button  once, it will enter the language setting first, then press  again, it will enter the source setting menu.
- (3) Use the direction up/down button  to select the interface you are connecting, then press “enter” button  to confirm.
















Note:

- (1) If connect to Notebook PC, you need to switch the Notebook PC screen to the external screen first while connecting projector.
- (2) You could adjust the volume by using the direction up/down button .

Projecting media files from external memory (microSD card, USB drive)

Enter the file list page to select the files you want to project by using direction key  and then press "enter" button  to enter the single file.

Operation instruction in single file display

Button	Result						
	Display previous or next file						
	Adjust volume level						
	Return						
	Pop up menu bar for the other operation Button operation during menu setting: <table border="1"><tbody><tr><td></td><td>Move the setting item</td></tr><tr><td></td><td>Confirm</td></tr><tr><td></td><td>Close the menu bar</td></tr></tbody></table>		Move the setting item		Confirm		Close the menu bar
	Move the setting item						
	Confirm						
	Close the menu bar						

Troubleshooting

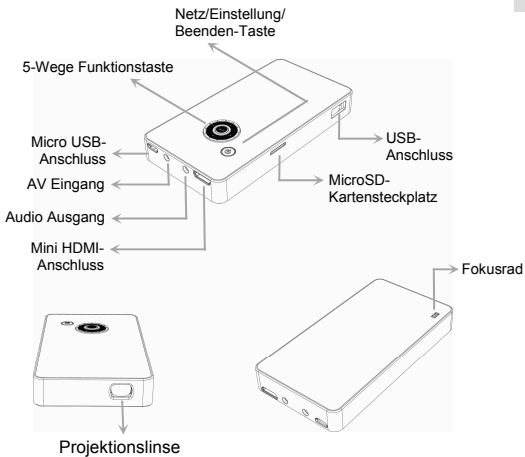
Symptom	Check Point
The projector still can't be turned on after 10 seconds of waiting.	Ensure the battery is fully charged.
The projecting image is too blurry.	<ol style="list-style-type: none">1. Adjust the focus by using focus wheel.2. Check if the projection lens is clean or not, clean it if dirty.
The temperature of the projector's surface is warm.	It is normal for this projector to generate moderate heat during operation.
The projector does not work when connecting to a notebook PC.	<ol style="list-style-type: none">1. Check if the HDMI cable is plugged correctly.2. Make sure the PC has been switched to projector display.

Product specifications

Item	Description
Optical Technology	LCOS
Light Source	RGB LED
Resolution	960 x 540 Pixels (Q1080p)
Luminous Flux	Effective 12 lumens
Projection Image Size	12.7 cm ~ 127 cm (5" ~ 50" Diagonal)
Projection Distance	10.7 cm ~ 167 cm
Projection Source	microSD card, USB drive, HDMI, AV in
Playback format	Photo: JPEG, BMP, GIF Video: MP4, AVI, RMVB, 3GP Music: MP3, WMA Text: TXT
Power Input	5V / 1A
Power Output	5V / 1A
Battery Type	Embedded 1850 mAh, Li-polymer rechargeable battery
Battery Life	Up to 90 min
Power Consumption	4.5W
Operation Temperature	5 °C ~ 35 °C
Dimension (L x W x H)	112 mm x 58 mm x 16 mm
Weight	180 g
Package Content	Pico Projector, USB cable, User Manual

* All specifications are subject to change without notice.

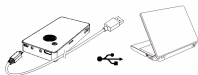
Produktübersicht



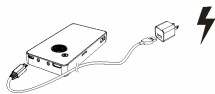
Aufladen des Produktes

Verbinden Sie ein Ende des beigelegten USB-Kabels mit dem Micro USB-Anschluss am Produkt und das andere Ende mit dem Netzteil eines PC/Notebook oder Mobiltelefons zum Aufladen.


** Das Produkt kann innerhalb von 5 Stunden von leer vollständig aufgeladen werden

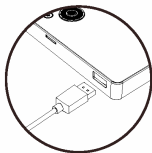
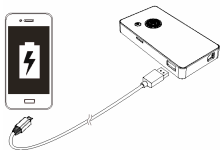


ODER




Das Mobiltelefon aufladen (Ladegerätfunktion)

Verbinden Sie ein micro-USB Ende des USB-Kabels des Mobiltelefons mit dem Mobiltelefon und das andere Ende des USB-Kabels mit dem USB-Port des Produktes an der Seite und drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste . Der Akku des Mobiltelefons wird anschließend automatisch geladen.



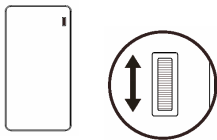
Projektor ein- und ausschalten

Drücken Sie 3 Sek. lang auf die Netztaste  und warten Sie ca. 6 Sek. bis sich der Projektor einschaltet



Drücken Sie während des Betriebs 3 Sekunden lang auf die Netztaste , um den Projektor auszuschalten.

Scharfstellen

Stellen Sie den Fokus durch Benutzung des Fokusrades an der Unterseite ein, um ein schärferes Bild zu erhalten.



Sprache einstellen

Drücken Sie kurz auf die Netztaste  zum Aufruf des Einstellungsmenüs. Wählen Sie anschließend die Option „Sprache“ und verwenden Sie die Richtungstaste zur Auswahl der gewünschten Sprache. Drücken Sie in der Mitte die „Eingabe“ Taste  zum Bestätigen.

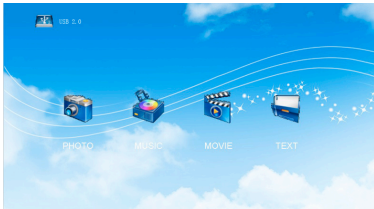
Projektion von Dateien von einer microSD (TF) Karte

BC

Setzen Sie die microSD-Karte in den Kartensteckplatz wie unten gezeigt ein. Benutzen Sie anschließend die Links/Rechts-Tasten ◀ ▶ zum Wechsel zwischen den 4 verschiedenen Modi Foto/Musik/Video/Text im Hauptmenü, um auf die Dateikategorie zuzugreifen, die Sie projizieren möchten. Drücken Sie auf die „Eingabe“ Taste (↵), um den Modus aufzurufen. Benutzen Sie anschließend die Richtungstaste (⬆) zum Navigieren durch die Miniaturbilder und wählen Sie die Datei aus, die Sie projizieren möchten.



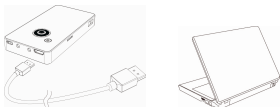
Hauptfenster



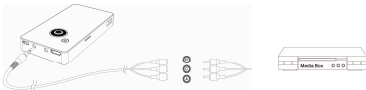
Dateien von PC/NB oder anderen Mediengeräten projizieren

- A) Schließen Sie den PC/NB oder anderen Mediengeräte über ein HDMI-Kabel oder AV-Kabel an

HDMI-Kabel A auf C Typ (Mini-Typ) Verbindung zwischen dem Quellgerät und dem Projektor:



AV Ausgang und AV Eingang Kabelverbindung zwischen dem Quellgerät und dem Projektor:



- * Das HDMI-Kabel und AV-Eingangskabel sind optionales Zubehör





- B) Anschluss des USB-Laufwerks an den USB-Port:



Benutzerhandbuch


C) Vom genannten Quellgerät projizieren:

30



- (1) Verbinden Sie das Quellgerät wie oben (A) oder (B) beschrieben.
- (2) Drücken Sie im Hauptfenster des Projektors ein Mal auf die Netztaste . Zuerst wird die Spracheinstellung aufgerufen. Drücken Sie anschließend erneut auf , um das Quelleneinstellungsmenü aufzurufen.
- (3) Verwenden Sie die Richtung Nach Oben/Unten Tasten  zur Auswahl der Schnittstelle, mit der Sie sich verbinden und drücken Sie anschließend zur Bestätigung auf die „Eingabe“ Taste .
















Anmerkung:

- (1) Wenn Sie sich mit einem Notebook PC verbinden, müssen Sie die Anzeige des Notebook PC auf externen Bildschirm einstellen, wenn Sie den Projektor anschließen
- (2) Sie können die Lautstärke über die Richtungstasten Nach Oben/Unten  anpassen.

Medien Dateien von externem Speicher (microSD-Karte, USB-Laufwerk) projizieren

Rufen Sie die Dateilistenseite zur Auswahl der Dateien aus, die Sie projizieren möchten, indem Sie die Richtungstaste  verwenden, und drücken Sie anschließend auf die „Eingabe“ Taste , um Aufruf einer einzelnen Datei.

Bedienung bei Einzeldateianzeige

Taste	Effekt						
	Anzeige der vorherigen oder nächsten Datei						
	Lautstärke anpassen						
	Zurück						
	<p>Popup-Menüleiste für andere Aktionen</p> <p>Tastenaktion im Einstellungsmenü:</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td></td> <td>Einstellungsoption ändern</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Bestätigen</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Menüleiste schließen</td> </tr> </tbody> </table>		Einstellungsoption ändern		Bestätigen		Menüleiste schließen
	Einstellungsoption ändern						
	Bestätigen						
	Menüleiste schließen						

Fehlerbehebung

FD

Symptom	Zu prüfende Punkte
Der Projektor kann auch nach 10 Sekunden Wartezeit nicht eingeschaltet werden.	Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.
Das projizierte Bild ist zu dunkel.	<ol style="list-style-type: none">1. Stellen Sie den Fokus mithilfe des Fokusrades ein.2. Prüfen Sie, ob die Projektionslinse sauber ist. Reinigen Sie sie, wenn sie schmutzig ist.
Die Oberfläche des Projektors ist warm.	Es ist normal, dass dieser Projektor während des Betriebs mäßig warm wird.
Der Projektor funktioniert nicht, wenn er an ein Notebook oder PC angeschlossen wird.	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, dass das HDMI-Kabel richtig angeschlossen ist.2. Stellen Sie sicher, dass der PC auf die Projektoranzeige gestellt wurde.

Produktbeschreibung

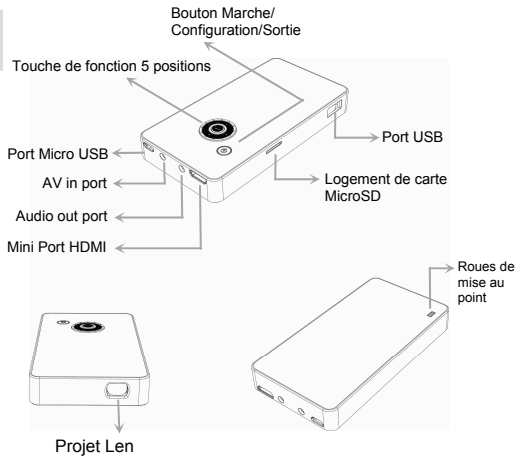
Element	Beschreibung
Optische Technologie	LCOS
Lichtquelle	RGB LED
Auflösung	960 x 540 Pixel (Q1080p)
Lichtstärke	Effektiv 12 Lumen
Projizierte Bildgröße	12,7 cm ~ 127 cm (5" ~ 50" Diagonale)
Projektionsabstand	10,7 cm ~ 167 cm
Projektionsquelle	microSD-Karte, USB-Laufwerk, HDMI, AV Eingang
Wiedergabeformat	Bild: JPEG, BMP, GIF Video: MP4, AVI, RMVB, 3GP Musik: MP3, WMA Text: TXT
Leistungsaufnahme	5V / 1A
Ausgangsleistung	5V / 1A
Akkutyp	Integrierter 1850 mAh, Li-Polymer Akku
Akku Betriebszeit	Bis zu 90 Min
Stromverbrauch	4,5W
Betriebstemperatur	5 °C ~ 35 °C
Abmessungen (L x B x H)	112 mm x 58 mm x 16 mm
Gewicht	180 g
Paketinhalt	Pico-Projektor, USB-Kabel, Benutzerhandbuch

* Technische Daten können sich ohne Vorankündigung ändern.

Guide de l'utilisateur

Présentation du produit

FR

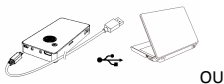


Guide de l'utilisateur

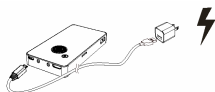
Charger l'appareil

Connectez l'une des extrémités du câble USB fourni, au Micro port USB du produit et l'autre extrémité à l'adaptateur d'un PC/ordinateur portable ou téléphone mobile pour la recharge.

** Une fois vide, le produit peut être complètement rechargé en 5 heures environ




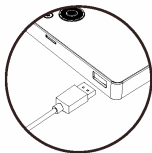
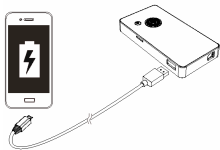
OU



FR


Recharger le téléphone mobile (fonction banque de puissance électrique)

Branchez une extrémité du câble micro USB sur la prise micro USB du téléphone portable et l'autre extrémité du câble sur le port USB situé sur le côté du produit et appuyez sur la touche , la batterie du téléphone mobile se rechargera automatiquement.




Guide de l'utilisateur

Allumer/éteindre le Projecteur

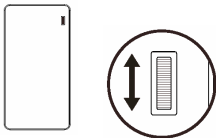
Appuyez sur la touche de puissance  3 sec., et attendre environ 6 sec., le projecteur se met alors en marche

FR



Pressez la touche alimentation électrique  3 secondes lors du fonctionnement, le projecteur sera alors éteint.

Réglage de la mise au point

Ajustez la mise au point en utilisant la molette de mise au point sur le bas côté pour obtenir une image plus nette.



Paramétrer la langue

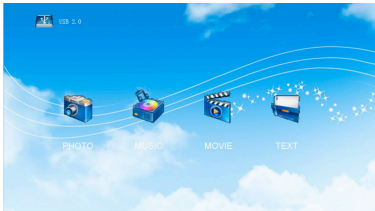
Pressez le bouton d'alimentation électrique  quelques secondes, le menu des paramètres s'affiche, puis sélectionner l'option "langue" et utiliser la touche de direction pour sélectionner la langue désirée, pressez le bouton du centre "entrer"  pour confirmer.

Projeter les fichiers depuis une carte microSD (TF)

Insérez la carte microSD dans la fente de la carte come indique sur l'illustration ci-dessous, puis utilisez le bouton gauche/droite ◀ ▶ pour passer de photo/musique/vidéo/texte, 4 sortes de mode dans le menu principal d'écran pour accéder à la catégorie de fichier que vous voulez projeter. Pressez la touche "entrer" ⏻ pour entrer dans le mode, puis utilisez le bouton direction ⬆️ ⬇️ ⬇️ ⬆️ pour parcourir les vignettes et sélectionnez le fichier que vous voulez projeter.



Écran principal



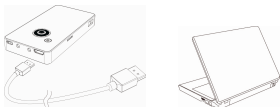
Guide de l'utilisateur

Projection des fichiers depuis PC/NB ou autres périphériques multimédia

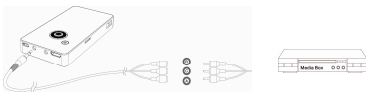
- A) Connectez un PC/OP, ou autres dispositifs de source multimédias via un câble HDMI ou un câble AV

FR

Câble HDMI de type A à C pour connexion (type mini) entre l'appareil source et le projecteur :



Sortie AV et AV en connexion de câbles entre l'appareil source et le projecteur :







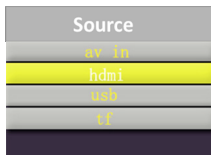
- * Câble HDMI et AV en câble sont des accessoires optionnels

- B) Connectez le lecteur USB
Insérez le pilote USB
dans le port USB :




Guide de l'utilisateur

- C) Pour faire une projection depuis le dispositif source mentionné :
- (1) Branchez le périphérique source (A) ou (B) suivant instructions ci-dessus.
 - (2) Sur l'écran principal du projecteur, pressez sur le bouton d'alimentation  une fois, les paramètres de langue s'affichent d'abord, puis pressez de nouveau , le menu source des paramètres s'affiche alors.
 - (3) Utilisez le bouton de direction haut/bas  pour sélectionner l'interface à laquelle vous vous connectez, puis pressez sur le bouton "entrer"  pour confirmer.





Note :

- (1) Si vous connecter à un PC portable, vous devez passer l'écran du PC portable à l'écran externe tout d'abord lors de la connexion au projecteur.
- (2) Vous pouvez régler le volume à l'aide du bouton de direction haut/bas .








Guide de l'utilisateur

Projection de fichiers multimédias depuis la mémoire externe (carte microSD, lecteur USB)

Accédez à la page de liste de fichiers pour sélectionner les fichiers que vous voulez projeter à l'aide de la touche de direction , puis pressez sur "entrer"  pour entrer dans un fichier.

FR

Instruction de fonctionnement dans l'affichage d'un fichier

Bouton	Résultat
	Afficher l'image précédente ou suivante
	Ajustez le niveau de volume
	Retour
	Affichage barre de menu pour d'autres opérations Le fonctionnement des boutons pendant le réglage/paramétrage du menu :
	Déplacer l'élément de réglage/paramétrage
	Confirmez
	Fermez la barre de menus

Dépannage

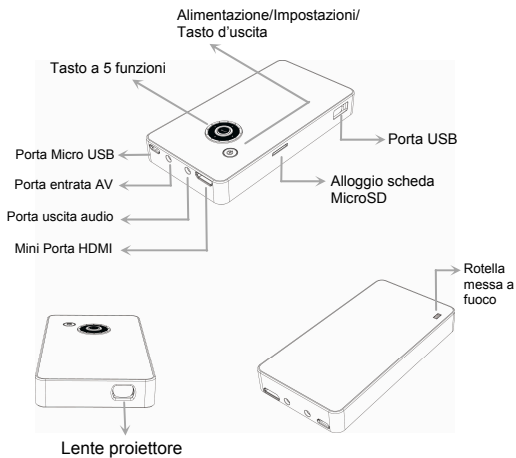
Symptôme	Point de contrôle
Le projecteur ne peut toujours pas être allumé après 10 secondes d'attente.	Assurez vous que la batterie est complètement chargée.
L'image de projection est trop floue.	<ol style="list-style-type: none">1. Ajustez la mise au point en utilisant la molette de mise au point.2. Vérifiez si la lentille de projection est propre ou pas, si sale, nettoyez-la.
La température de la surface du projecteur est chaude.	Il est normal que le projecteur génère une chaleur modérée lors du fonctionnement.
Le projecteur ne fonctionne pas lors de la connexion à un PC portable.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si le câble HDMI est correctement branché.2. Assurez-vous que le PC soit prêt pour l'affichage de projecteur.

Spécifications du produit

Élément	Description
Technologie optique	LCOS
Source lumineuse	RGB LED
Résolution	960 x 540 Pixels (Q1080p)
Flux lumineux	Effet 12 lumens
Dimension de l'image projetée	12.7 cm ~ 127 cm (5 ~ 50 pouces Diagonale)
Distance de projection	10.7 cm ~ 167 cm
Source de projection	Carte microSD, USB, HDMI, entrée AV
Format de lecture	Image : JPEG, BMP, GIF Vidéo : MP4, AVI, RMVB, 3GP Musique : MP3, WMA Text : TXT
Entrée d'Alimentation électrique	5V / 1A
Sortie d'Alimentation électrique	5V / 1A
Type de batterie	Batterie rechargeable Li-polymère de 1850 mAh incorporée
Durée de vie de la batterie	Jusqu'à 90 min
Consommation électrique	4.5W
Température de fonctionnement	5 °C ~ 35 °C
Dimension (L x l x H)	112 mm x 58 mm x 16 mm
Poids	180 g
Contenu de l'emballage	Pico projecteur, Câble USB, Manuel de l'utilisateur

* Toutes les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Panoramica prodotto

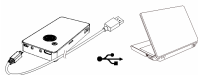


Manuale Utente

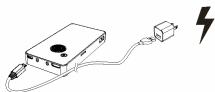
Caricare il prodotto

Collegare una estremità del cavo USB alla porta USB micro del prodotto e l'altra estremità al caricatore del PC/Notebook o cellulare.

** Il prodotto si carica completamente dopo 5 ore




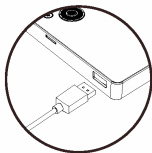
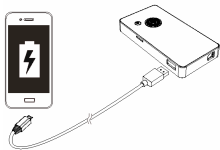
OPPURE




IT


Caricare il cellulare (funzione immagazzinamento energetico)

Collegare una estremità del cavo USB del cellulare al cellulare stesso e l'altra estremità alla porta USB a lato e premere il interruttore , in questo modo la batteria si caricherà automaticamente.



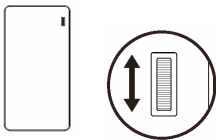
Accendere/spegnere il proiettore

Premere il tasto d'accensione  per 3 sec e aspettare circa 6 sec, il proiettore è ora acceso



Premere il tasto d'accensione  per 3 sec. e il proiettore si spegnerà.

Regolare la messa a fuoco



Regolare la messa a fuoco usando l'apposita rotella in alto per ottenere un'immagine più definita.



Impostare la lingua

Premere brevemente il tasto , apparirà il menu delle impostazioni, poi selezionare "lingua" e usare le frecce direzionali per selezionare la lingua seiderata, premere il tasto centrale "enter"  per confermare.

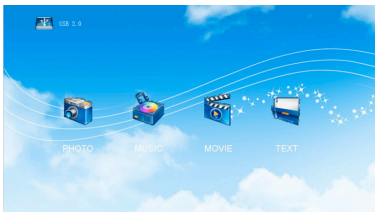
Priorettare file da scheda microSD (TF)

Inserire la scheda microSD nell'apposita sede come illustrato sotto, poi usare il tasto ◀ ▶ destra/sinistra per scegliere tra foto/musica/video/testo, 4 tipi di modalità nel menu principale per accedere alla categoria del file che si desidera proiettare. Premere il tasto "enter"  per scegliere la modalità, con il tasto direzionale  per navigare tra i diversi thumbnails e selezionare il file che si desidera proiettare.

11



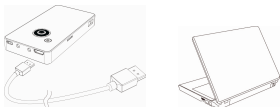
Proiettore principale



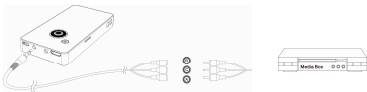
Proiettare i file da dispositivi PC/NB o altri tipi

- A) Collegare PC/NB o altri dispositivi via cavo HDMI o AV

Connessione con cavo HDMI tipo A con tipo C (tipo mini) tra proiettore e dispositivo:



Cavi di uscita e entrata AV per la connessione tra dispositivo e proiettore:







* Cavo HDMI e entrata AV sono accessori opzionali

- B) Collegare il drive USB inserendolo nella porta USB:




Manuale Utente

C) Per attivare la proiezione dalla risorsa menzionata:



- (1) Collegare la fonte come sopra (A) o (B).
- (2) Nello schermo principale del proiettore, premere il tasto d'alimentazione  una volta, si aprirà il menu delle impostazioni della lingua, poi premere di nuovo  e apparirà il menu delle impostazioni della fonte.
- (3) Usare le frecce direzionali su/giù  per selezionare l'interfaccia da connettere, poi premere il tasto "enter"  per confermare.















Nota:

- (1) In caso di connessione ad un notebook PC, bisogna passare da schermo Notebook PC ad uno schermo esterno durante la connessione.
- (2) Si può regolare il volume usando i tasti direzionali  su/giù.

Proiettare file media da una memoria esterna (scheda microSD, drive USB)

Entrare nella pagina con i file da selezionare per la proiezione usando i tasti direzionali  e poi premere "enter"  per aprire il singolo file.

Istruzioni per vedere il singolo file

Tasto	Risultato						
	Mostra il file precedente o il prossimo						
	Regola il livello del volume						
	Ritorna						
	Barra menu pop up per altre operazioni Tasto operazione per le impostazioni del menu: <table border="1"><tbody><tr><td></td><td>Spostare gli elementi impostazioni</td></tr><tr><td></td><td>Conferma</td></tr><tr><td></td><td>Chiudere la barra menu</td></tr></tbody></table>		Spostare gli elementi impostazioni		Conferma		Chiudere la barra menu
	Spostare gli elementi impostazioni						
	Conferma						
	Chiudere la barra menu						

Risoluzione dei problemi

Sintomi	Punti di controllo
Il proiettore non può essere acceso dopo un'attesa di 10 secondi.	Controllare che la batteria sia completamente carica.
L'immagine proiettata è troppo mossa.	<ol style="list-style-type: none">1. Regolare la messa a fuoco usando l'apposita rotella.2. Controllare che la lente sia ben pulita, altrimenti pulirla.
La temperatura della superficie del proiettore è calda.	E' normale per il proiettore che venga generato calore durante il suo funzionamento.
Il proiettore non funziona quando connesso ad un notebook PC.	<ol style="list-style-type: none">1. Controllare che il cavo HDMI sia connesso correttamente.2. Assicurarsi che il PC sia in modalità visualizzazione proiettore.

Caratteristiche del prodotto

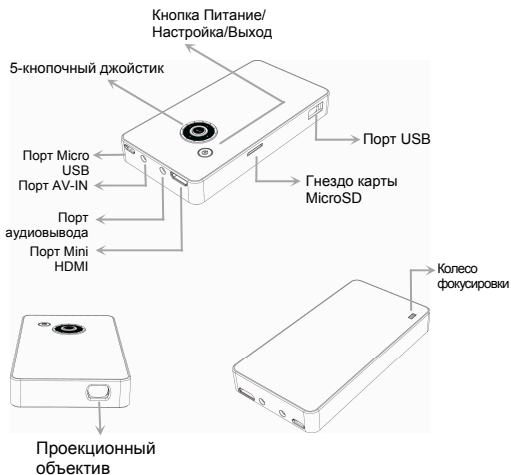
Voce	Descrizione
Tecnologia ottica	LCOS
Sorgente luminosa	RGB LED
Risoluzione	960 x 540 Pixel (Q1080p)
Luminous Flux	12 lumen effettivi
Dimensioni immagine proiettata	12.7 cm ~ 127 cm (5" ~ 50" Diagonale)
Distanza di proiezione	10.7 cm ~ 167 cm
Superficie di proiezione	Scheda microSD, drive USB, HDMI, ingresso AV
Formato di riproduzione	Foto: JPEG, BMP, GIF Video: MP4, AVI, RMVB, 3GP Musica: MP3, WMA Testo: TXT
Ingresso alimentazione	5V / 1A
Uscita alimentazione	5V / 1A
Tipo di Batteria	Batteria ricaricabile al litio integrata 1850 mAh
Durata batteria	Fino a 90 min
Consumo elettrico	4.5W
Temperatura operativa	5 °C ~ 35 °C
Dimensione (L x P x H)	112 mm x 58 mm x 16 mm
Peso	180 g
La scatola contiene	Proiettore Pico, Cavo USB, manuale utente

* Tutte le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Руководство пользователя

Общий вид устройства

RU



Руководство пользователя


Зарядка устройства

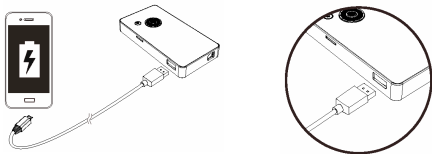
Для зарядки подсоедините один разъем прилагаемого кабеля USB к порту Micro USB устройства, а другой разъем к ПК/ноутбуку или к адаптеру питания мобильного телефона.

** Разряженную батарею устройства можно полностью зарядить приблизительно за 5 часов



Зарядка мобильного телефона (функция зарядного аккумулятора)


Подсоедините разъем Micro-USB кабеля USB мобильного телефона к мобильному телефону, а другой разъем USB к боковому USB-порту этого устройства, и нажмите кнопку питания . После этого батарея мобильного телефона автоматически начнет заряжаться.



Руководство пользователя

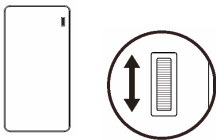
Включение/выключение проектора

Прижмите кнопку питания  на 3 сек. После этого, приблизительно через 6 сек., проектор включится



Чтобы выключить проектор во время работы, прижмите кнопку питания  на 3 сек.

Регулировка фокуса

RU Для регулировки фокуса поверните колесо фокусировки с нижней стороны устройства до получения резкого изображения.



Настройка языка

Кратко нажмите кнопку питания , чтобы открыть всплывающее меню настройки. Выберите пункт «Язык», кнопками джойстика выберите нужный язык и средней кнопкой «Ввод»  подтвердите выбор.

Руководство пользователя

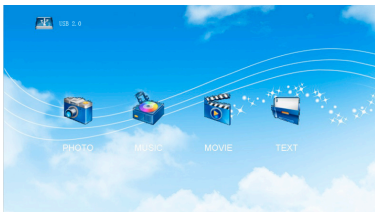
Проецирование файлов с карты памяти microSD (TF)

Вставьте карту microSD в гнездо карты, как показано на рисунке ниже, затем кнопками влево/вправо ◀ ▶ выберите один из 4-х режимов (Фото/Музыка/Видео/Текст), чтобы получить доступ к той категории файлов, которые вы хотите использовать для проецирования. Нажмите «Ввод» ⏻ для входа в нужный режим, кнопками джойстика ⬅ ➡ выберите эскиз файла, который вы хотите проецировать.



RU

Главный экран

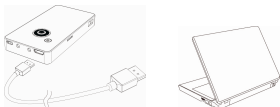


Руководство пользователя

Проецирование файлов с ПК/ноутб и других медиа-устройств

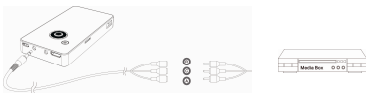
- А) Подсоедините ПК/ноутбук или другое медиа-устройство через кабель HDMI или AV

Подключение кабеля HDMI (типа мини А—С) к проектору и медиа-устройству:



RU

Подключение кабелей AV-out и AV-in к проектору и медиа-устройству:







- * HDMI-кабель AV-OUT и AV-IN не входят в комплект поставки

- В) Подсоедините USB-накопитель.
Вставьте USB-накопитель в USB-порт:




Руководство пользователя

- С) Для проецирования с одного из вышеуказанных источников:
- Подсоедините источник, как указано выше в пункте (А) или (В).
 - Открыв главный экран проектора, однократно нажмите кнопку питания , после чего сначала откроется меню выбора языка. Снова нажмите кнопку , чтобы открыть меню выбора источника.
 - Кнопками вверх/вниз  выберите подключаемый интерфейс, и кнопкой «Ввод»  подтвердите выбор.



RU



Примечание:














- Если подключен ноутбук, тогда, перед подключением проектора, следует в настройках ноутбука включить вывод изображения на внешний монитор.
- Кнопками вверх/вниз  можно также настроить громкость звука.

Проецирование медиа-файлов из внешней памяти (с карты microSD, USB-накопителя)

Откройте список выбора файлов, кнопками вверх/вниз  выберите файл для проецирования и кнопкой «Ввод»  подтвердите выбор отдельного файла.

Операции в режиме просмотра одного файла

RU

Кнопка	Результат						
	Отображение предыдущего/следующего файла						
	Регулировка громкости						
	Возврат						
	Открывает строку меню с дополнительными командами Операции в меню настройки: <table border="1"><tbody><tr><td></td><td>Выбор пункта настройки</td></tr><tr><td></td><td>Подтверждение</td></tr><tr><td></td><td>Закрывает строку меню</td></tr></tbody></table>		Выбор пункта настройки		Подтверждение		Закрывает строку меню
	Выбор пункта настройки						
	Подтверждение						
	Закрывает строку меню						

Руководство пользователя

Устранение неполадок

Неисправность	Проверка
Проектор не включается после 10 секунд ожидания.	Убедитесь, что батарея полностью заряжена.
Проецируемое изображение нечеткое.	<ol style="list-style-type: none">1. Отрегулируйте фокус колесом фокусировки.2. Проверьте, не грязен ли объектив. Грязный объектив следует очистить.
Поверхность проектора нагревается.	При нормальной работе проектор выделяет тепло — это нормальное явление.
Проектор не работает при подключении к ноутбуку.	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, правильно ли подключен кабель HDMI.2. Убедитесь, что компьютер переключен в режим видеовывода на проектор.

RU

Руководство пользователя

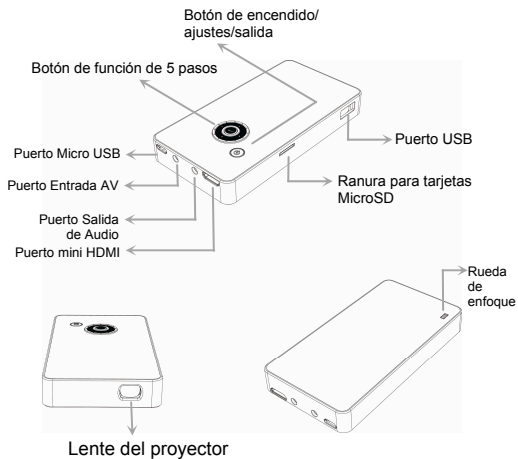
Характеристики изделия

Характеристика	Описание
Оптическая технология	LCOS
Источник света	RGB LED
Разрешение	960 x 540 пикселей (Q1080p)
Световой поток	Эффективный поток — 12 люмен
Размер проецируемого изображения	12,7 см ~ 127 см (5 ~ 50 дюймов, диагональ)
Проекционное расстояние	10,7 см ~ 167 см
Источник проецируемого изображения	Карта microSD, USB-накопитель, HDMI, AV-IN
Воспроизводимые форматы	Фото: JPEG, BMP, GIF Видео: MP4, AVI, RMVB, 3GP Музыка: MP3, WMA Текст: TXT
Вход питания	5V / 1A
Выход питания	5V / 1A
Тип батареи	Встроенный перезаряжаемый литий-полимерный аккумулятор, 1850 мАч
Время работы батареи	До 90 мин
Энергопотребление	4,5W
Температура эксплуатации	5 °C ~ 35 °C
Размеры (Д x Ш x В)	112 мм x 58 мм x 16 мм
Вес	180 г
Содержимое упаковки	Пикопроектор, кабель USB, руководство пользователя

* Все характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Manual del Usuario

Vista general del producto



Manual del Usuario

Carga del producto


Para cargar la batería del producto, conecte un extremo del cable USB suministrado en el puerto Micro USB del producto y el conecte el otro extremo al ordenador, portátil o adaptador de fuente de alimentación para teléfonos móviles.

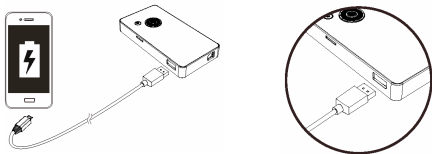
** Se puede cargar el producto por completo en 5 horas




ES


Carga del teléfono móvil (función banco de alimentación)

Conecte la punta del cable del micro USB para teléfonos móviles al teléfono móvil y conecte la otra punta del USB al puerto USB del producto en el lateral y presione el interruptor , y el batería del teléfono móvil comenzará a cargarse automáticamente.



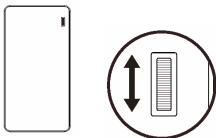
Encendido y apagado del proyector

Pulse la tecla de encendido  durante 3 segundos y espere unos 6 segundos hasta que se encienda el proyector



Pulse la tecla de encendido  durante 3 segundos y se apagará el proyector.

Ajustar el enfoque



Ajuste el enfoque usando la rueda de enfoque ubicada en el lateral inferior para obtener una imagen más nítida.



Configuración del idioma

Pulse rápidamente el botón de encendido  y aparecerán los ajustes del menú. Seleccione el elemento “Idioma”, use la tecla de dirección para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón  “Intro” para confirmarlo.

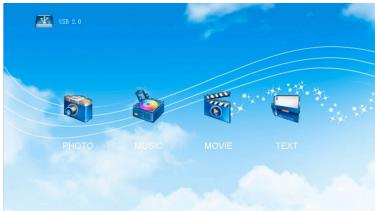
Proyección de archivos desde la tarjeta microSD (TF)

Inserte la tarjeta microSD en la ranura de la tarjeta tal y como se indica en la siguiente ilustración. Utilice a continuación el botón ◀ ▶ izquierda/derecha para cambiar entre foto/música/vídeo/texto, las 4 formas del modo en la pantalla del menú principal para acceder a la categoría de archivo que desee proyectar. Pulse la tecla  "Intro" para entrar en el modo, use el botón  de dirección para navegar por las imágenes en miniatura y seleccione el archivo que desee proyectar.

ES



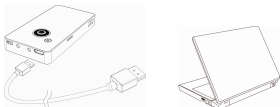
Pantalla principal



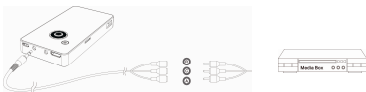
Proyección de archivos desde un ordenador/portátil u otro dispositivo multimedia

- A) Conecte el ordenador/portátil u otro dispositivo multimedia a través del cable HDMI o cable AV

Conexión con cable HDMI tipo A a C (tipo mini) entre el dispositivo fuente y el proyector:



Conexión de cables Salida AV y Entrada AV entre el dispositivo fuente y el proyector:







- * El cable HDMI y el cable AV entrada son accesorios opcionales

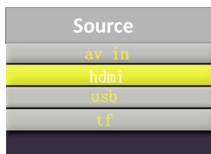
- B) Conecte la unidad USB en el puerto USB:




Manual del Usuario

- C) Para realizar la proyección desde el dispositivo fuente mencionado:
- (1) Conecte el dispositivo fuente tal y como se muestra en las instrucciones (A) o (B).
 - (2) En la pantalla principal del proyector, pulse el botón de encendido  una vez y aparecerá primero los ajustes de idioma; pulse  de nuevo y entrará en el menú de ajuste de fuente.
 - (3) Use el botón  de dirección arriba/abajo para seleccionar la interfaz a la que se va a conectar y pulse el botón  "Intro" para confirmarlo.



53
















Nota:

- (1) Si lo conecta a un portátil, necesitará cambiar primero la pantalla del portátil a una pantalla externa mientras lo conecta al proyector.
- (2) Podría ajustar el volumen usando el botón  de dirección arriba/abajo.

Proyección de archivos multimedia desde memoria externa (tarjeta microSD, unidad USB)

Entre en la página de la lista de archivos para seleccionar los archivos que desee proyectar usando la tecla  de dirección y pulse el botón  "Intro" para entrar en un archivo.

Instrucciones de funcionamiento en la proyección de un archivo

Botón	Resultado						
	Proyecta el archivo anterior o siguiente						
	Ajusta el nivel de volumen						
	Volver						
	Aparece la barra de menú para otra función Botón de funcionamiento estando en el ajuste de menú: <table border="1"><tbody><tr><td></td><td>Ir al elemento de ajuste</td></tr><tr><td></td><td>Confirmar</td></tr><tr><td></td><td>Cerrar la barra de menú</td></tr></tbody></table>		Ir al elemento de ajuste		Confirmar		Cerrar la barra de menú
	Ir al elemento de ajuste						
	Confirmar						
	Cerrar la barra de menú						

Resolución de problemas más frecuentes

Síntoma	Comprobación
El proyector no se puede encender aún habiendo pasado 10 segundos.	Asegúrese de que la batería esté completamente cargada.
La imagen proyectada es demasiado borrosa.	<ol style="list-style-type: none">1. Ajuste el enfoque usando la rueda de enfoque.2. Compruebe que las lentes de proyección estén limpias; si no lo está, límpielas.
La temperatura de la superficie del proyector es un poco alta.	Es normal que el proyector genere algo de calor durante el funcionamiento.
El proyector no funciona cuando se conecta a un ordenador portátil.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que el cable HDMI esté conectado correctamente.2. Asegúrese de que el ordenador haya sido configurado al modo de visualización de proyector.

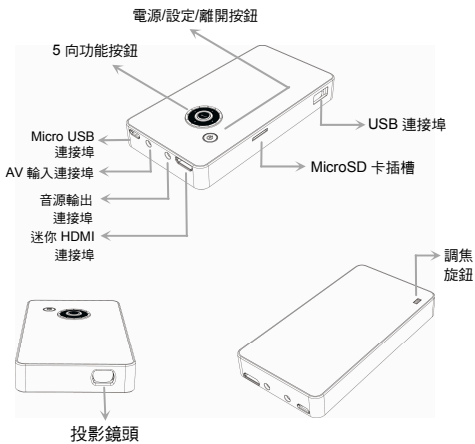
Especificaciones del producto

Elemento	Descripción
Tecnología óptica	LCOS
Fuente luminosa	RGB LED
Resolución	960 x 540 Píxeles (Q1080p)
Flujo luminoso	12 lúmenes efectivas
Tamaño de la imagen de proyección	12.7 cm ~ 127 cm (5" ~ 50" Diagonal)
Distancia de proyección	10.7 cm ~ 167 cm
Fuente de proyección	Tarjeta microSD card, unidad USB, HDMI, Entrada AV
Formato de reproducción	Foto: JPEG, BMP, GIF Vídeo: MP4, AVI, RMVB, 3GP Música: MP3, WMA Texto: TXT
Entrada de la fuente de alimentación	5V / 1A
Salida de la fuente de alimentación	5V / 1A
Tipo de batería	Batería recargable de polímeros de litio de 1850 mAh integrado
Duración de la batería	Hasta 90 min
Consumo eléctrico	4.5W
Temperatura de funcionamiento	5 °C ~ 35 °C
Dimensiones (L x P x A)	112 mm x 58 mm x 16 mm
Peso	180 g
Contenido del paquete	Pico Proyector, Cable USB, Manual de usuario

* Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

使用手冊

產品概觀



使用手冊


將產品充電

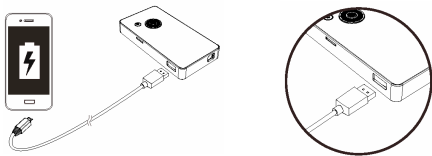
將隨附 USB 連接線的一端連接至產品的 Micro USB 連接埠，另一端連接至個人電腦/筆記型電腦或行動電話的電源轉接器，即可開始充電。

** 將產品從沒有電量的狀態完全充飽約需 5 小時




為行動電話充電(行動電源功能)

將行動電話 USB 連接線的 Micro USB 端連接至行動電話，並將另一端的 USB 插頭連接至產品側面的 USB 連接埠並按下電源按鈕 ，行動電話將自動開始充電。



使用手冊

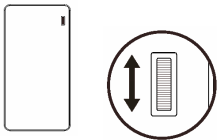
開啟/關閉您的投影機電源

按下電源按鈕  3 秒，並等候約 6 秒，投影機將開啟

在操作中按下電源按鈕  3 秒，投影機將關閉。



調整焦距

使用底部側面的調焦旋鈕調整焦距，以獲得較清晰的影像。



TC

設定語言

短暫按下電源按鈕  將會出現快顯選單設定，然後選擇「語言」項目，並使用方向按鈕選擇所需語言，按下中央的「確定」按鈕  確認。

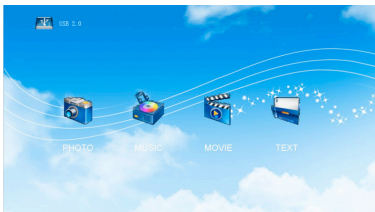
使用手冊

從 microSD (TF)卡投影檔案

將 microSD 卡依下圖所示插入卡片插槽，然後使用向左/向右按鈕 ◀ ▶ 切換主選單畫面中的相片/音樂/影片/文字 4 種模式，以存取您想要投影的檔案類別。按下「確定」按鈕 (◀) 以進入模式，然後使用方向按鈕 (◀ ▶) 導覽縮圖，並選擇您想要投影的檔案。



主畫面



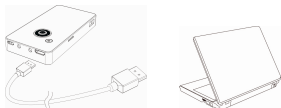
TC

使用手冊

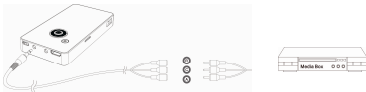
從個人電腦/筆記型電腦或其他媒體裝置投影檔案

- A) 透過 HDMI 連接線或 AV 連接線連接個人電腦/筆記型電腦，或其他媒體來源裝置

利用 HDMI 連接線 A 轉 C 型(迷你型)，將來源裝置及投影機連線：



利用 AV 輸出及 AV 輸入纜線，將來源裝置及投影機連線：







- * HDMI 連接線及 AV 輸入纜線為選購配件

- B) 連接 USB 磁碟 將 USB 磁碟插入 USB 連接埠：



使用手冊


C) 若想從上述的來源裝置進行投影：

- (1) 依上述(A)或(B)指示連接來源機置。
- (2) 在投影機的主畫面中，按下電源按鈕  一次，將會先進入語言設定，然後再次按下 ，將會進入來源設定選單。
- (3) 使用向上/向下方向按鈕  來選擇您要連接的介面，然後按下「確定」按鈕  確認。





TC

注意：














- (1) 若連接筆記型電腦，在連接投影機時，您需要先將筆記型電腦螢幕切換為外接螢幕。
- (2) 您可以使用向上/向下方向按鈕  調整音量。

使用手冊

從外部記憶體投影媒體檔案(microSD 卡、USB 磁碟)

進入檔案清單頁面，使用方向按鈕 ，然後按下「確定」按鈕  進入單一檔案，以選擇您想要投影的檔案。

單一檔案顯示中的操作指示

按鈕	結果						
	顯示上一個或下一個檔案						
	調整音量等級						
	返回						
	適用於其他操作的快顯選單列 選單設定過程中的按鈕操作： <table border="1"><tbody><tr><td></td><td>移動設定項目</td></tr><tr><td></td><td>確認</td></tr><tr><td></td><td>關閉選單列</td></tr></tbody></table>		移動設定項目		確認		關閉選單列
	移動設定項目						
	確認						
	關閉選單列						

故障排除

問題	檢查重點
投影機在等候 10 秒之後仍無法開啟。	請確定電池已充飽電力。
投影的影像太模糊。	<ol style="list-style-type: none">1. 請利用調焦旋鈕調整焦距。2. 檢查投影鏡頭是否有髒污，若髒污請加以清潔。
投影機表面輕微發熱。	投影機在運作期間產生微溫為正常現象。
投影機連上筆記型電腦後無動作。	<ol style="list-style-type: none">1. 檢查是否已正確插入 HDMI 連接線。2. 確定電腦已切換至投影機顯示。

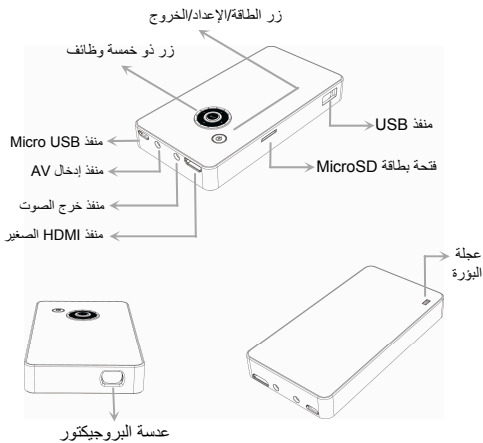
使用手冊

產品規格

項目	說明
光學技術	LCOS
光源	RGB LED
解析度	960 x 540 像素(Q1080p)
光通量	12 (有效流明)
投影大小	12.7 公分~ 127 公分(5 英吋~ 50 英吋對角)
投影距離	10.7 公分~ 167 公分
投影來源	microSD 卡、USB 磁碟、HDMI、AV 輸入
播放格式	圖片：JPEG、BMP、GIF 影片：MP4、AVI、RMVB、3GP 音樂：MP3、WMA 文字：TXT
電源輸入	5V / 1A
電源輸出	5V / 1A
電池類型	內建 1850 mAh 可充電鋰電池
電池電量	長達 90 分鐘
耗電量	4.5W
操作溫度	5 °C ~ 35 °C
外型尺寸(長 x 寬 x 高)	112 公釐 x 58 公釐 x 16 公釐
重量	180 公克
包裝內容	微型投影機、USB 連接線、使用手冊

* 規格若有變更，恕不另行通知。

نظرة عامة على المنتج



شحن المنتج

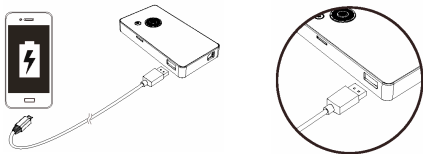
قم بتوصيل طرف واحد من كبل USB المحزوم بمنفذ Micro USB للمنتج، والطرف الآخر بمحول طاقة كمبيوتر شخصي/كمبيوتر دفتري أو هاتف محمول للشحن.

** يمكن شحن المنتج تمامًا في حوالي 5 ساعات حينما يكون فارغًا.




شحن الهاتف المحمول (وظيفة بنك الطاقة)


وصل أحد طرفي الـ USB الصغيرين في كابل USB الخاص بالهاتف المحمول بالهاتف المحمول، والطرف الآخر من قابس USB بمنفذ USB الموجود على جانب المنتج واضغط على زر الطاقة (⏻)، سيتم شحن بطارية الهاتف المحمول على الفور.



دليل المستخدم

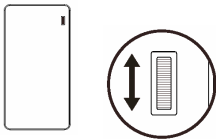
تشغيل/إيقاف تشغيل البروجيكتور

اضغط مفتاح الطاقة  لمدة 3 ثوانٍ، وانتظر حوالي 6 ثوانٍ، سيتم تشغيل البروجيكتور، ثم



اضغط مفتاح الطاقة  لمدة 3 ثوانٍ أثناء العمل، سيتم إيقاف تشغيل البروجيكتور.

ضبط البؤرة

اضبط البؤرة باستخدام عجلة البؤرة الموجودة في الجانب السفلي للحصول على صورة أوضح.



ضبط اللغة

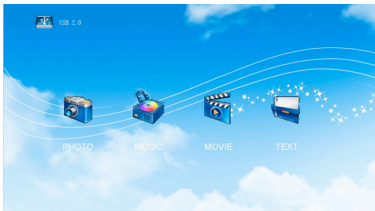
اضغط زر الطاقة  لفترة قصيرة، ستظهر قائمة منبثقة بالإعدادات، اختر العنصر "لغة" واستخدم مفتاح الاتجاه لاختيار اللغة التي ترغب بها، اضغط الزر "إدخال" في المنتصف  للتأكيد.

عرض الملفات من بطاقة microSD (TF)

أدخل بطاقة microSD في فتحة البطاقة كما هو موضح في الرسم التوضيحي أدناه، ثم استخدم الزر لليمين/اليسار ◀ ▶ لتحويل الصورة/الموسيقى/الفيديو/النص، 4 أوضاع في شاشة الصفحة للوصول إلى فئة الملف الذي ترغب في عرضه. اضغط المفتاح "إدخال" ⏻ للدخول إلى أحد الأوضاع، ثم استخدم زر الاتجاهات ⬆️ ⬇️ ⬇️ ⬆️ للتنقل بين الصور المصغرة واختيار الملف الذي تريد عرضه.



الشاشة الرئيسية

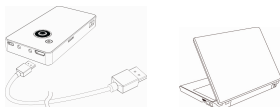


دليل المستخدم

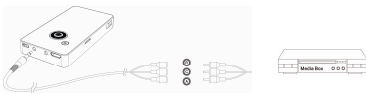
عرض الملفات من الكمبيوتر الشخصي/جهاز دفتري أو غيرها من أجهزة الوسائط

(A) قم بتوصيل الكمبيوتر الشخصي/الجهاز الدفتري، أو غيره من الأجهزة مصدر الوسائط عبر كابل HDMI أو كابل AV

توصيل كابل HDMI من النوع "أ" إلى "ج" (النوع الصغير) بين الجهاز المصدر والبروجيكتور:



توصيل كابلات دخل وخرج AV بين الجهاز المصدر والبروجيكتور:







* كابل HDMI وكابل دخل AV هي ملحقات اختيارية



(B) توصيل محرك أقراص USB أدخل محرك أقراص USB في منفذ :USB

دليل المستخدم


(C) للعرض من الجهاز المصدر المذكور:

- (1) قم بتوصيل الجهاز المصدر كما هو موضح في الإرشادات "أ" أو "ب" أعلاه.
- (2) في الشاشة الرئيسية للبروجيكتور، اضغط على زر الطاقة  مرة واحدة، سيدخل إلى إعدادات اللغة أولاً، ثم اضغط  مرة أخرى، سيدخل إلى قائمة الإعدادات المصدر.
- (3) استخدم زر الاتجاه لأعلى/لأسفل  لاختيار الواجهة التي ستصل بها، ثم اضغط الزر "إدخال"  للتأكيد





AR


ملاحظة:

- (1) إذا كنت متصلاً بجهاز دفتري، فأنت بحاجة إلى تحويل شاشة الجهاز الدفتري إلى شاشة خارجية أولاً أثناء توصيل البروجيكتور.
- (2) يمكنك ضبط الصوت باستخدام زر الاتجاه لأعلى/لأسفل .

عرض ملفات الوسائط من ذاكرة خارجية (بطاقة microSD، محرك أقراص USB)

أدخل صفحة قائمة الملفات لاختيار الملفات التي ترغب في عرضها باستخدام زر الاتجاهات ، ثم اضغط الزر "إدخال"  لدخول ملف مُعَيَّن.

إرشادات التشغيل في عرض الملف الواحد

الزر	النتيجة
	عرض الملف السابق أو التالي
	ضبط مستوى الصوت
	العودة
	شريط القوائم المنبثقة للعملية الأخرى عمل الزر خلال إعدادات القائمة:
	نقل عنصر الإعدادات
	التأكيد
	إغلاق شريط القوائم

اكتشاف الأعطال ومحاولة حلها

نقطة الفحص	العرض
تأكد أن البطارية مشحونة بالكامل.	لا يمكن تشغيل البروجيكتور بعد الانتظار لفترة 10 ثوانٍ.
1. اضبط التركيز باستخدام عجلة البؤرة. 2. تأكد من أن عدسة العرض نظيفة، وإذا لم تكن كذلك، فقم بتنظيفها.	الصورة المعروضة على البروجيكتور غائمة للغاية.
من البديهي أن ينتج عن جهاز البروجيكتور هذا حرارة معتدلة أثناء التشغيل.	درجة حرارة سطح جهاز البروجيكتور دافئة.
1. تحقق من صحة توصيل الكابل HDMI. 2. تأكد من تحويل الكمبيوتر الشخصي إلى عرض البروجيكتور.	البروجيكتور لا يعمل عند توصيله بكمبيوتر محمول.

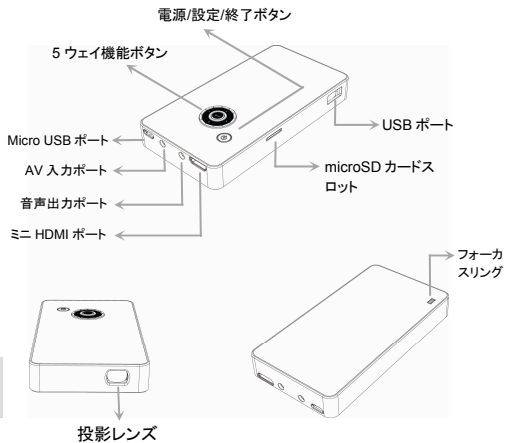
مواصفات المنتج

العنصر	وصف
التقنية البصرية	LCOS
مصدر الضوء	مصابيح RGB LED
دقة العرض	960 x 540 بيكسل (Q1080p)
تدفق مضيء	12 لومن فعال
حجم الصورة المعروضة	من 12.7 سم إلى 127 سم (من 5 بوصات إلى 50 بوصة قطري)
مسافة العرض	10.7 سم ~ 167 سم
مصدر العرض	بطاقة microSD، محرك أقراص USB، كابل HDMI، كابل دخل AV
تتميق التشغيل	صورة: JPEG, BMP, GIF فيديو: 3GP, RMVB, AVI, MP4 الموسيقى: WMA, MP3 النص: TXT
دخل الطاقة	5 فولت / 1 أمبير
خرج الطاقة	5 فولت / 1 أمبير
نوع البطارية	بطارية مدمجة لي-بوليمر، بقدرة 1850 ميجا أمبير في الساعة قابلة لإعادة الشحن
العمر الافتراضي للبطارية	يصل إلى 90 دقيقة
استهلاك الطاقة	4.5 واط
درجة حرارة التشغيل	من 5 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية
أبعاد (الطول × العرض × الارتفاع)	112 ملم × 58 ملم × 16 ملم
الوزن	180 جرام
محتويات العبوة	جهاز البروجيكتور Pico، وكبل USB، ودليل المستخدم

* جميع المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار مسبق.

ユーザーマニュアル

製品概要



ユーザーマニュアル


製品の充電

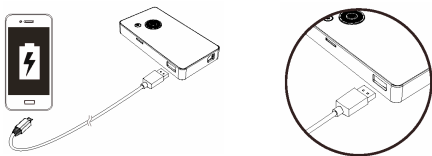
付属の USB ケーブルの一端を製品のマイクロ USB ポートに接続し、他端を PC/ノートブックまたは携帯電話の電源アダプタに接続して充電します。

** 本製品では、空の状態からフル充電まで約 5 時間掛かります




携帯電話の充電(パワーバンク機能)


携帯電話 USB ケーブルのマイクロ USB 端を携帯電話に接続し、もう一方の USB プラグ端を製品側面にある USB ポートに接続し、電源キー  を押すと、携帯電話のバッテリーが自動的に充電されます。



ユーザーマニュアル

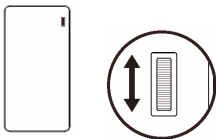
プロジェクターのオン/オフ

電源キー  を3秒間押し、約6秒間待つと、プロジェクターの電源がオンになります。



動作中に電源キー  を3秒間押し、プロジェクターの電源がオフになります。

ピントの調節

最下部側面に付いているフォーカスホイールを使って焦点を調節して、画像が鮮明になるようにします。



言語設定

電源ボタン  を少しの間押して、メニュー設定をポップアップさせ、「言語」項目を選択し、方向キーを使用して、希望の言語を選択し、中央の「Enter」ボタン  を押して確定します。

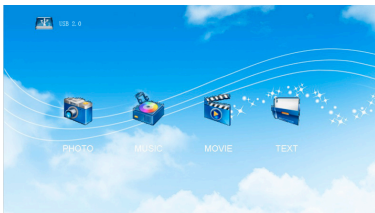
ユーザーマニュアル

microSD (TF) カードからのファイルの投影

下図に示すとおり、microSD カードをカードスロットに挿入し、左/右ボタン ◀ ▶ を使用して、メインメニュー画面で写真/音楽/ビデオ/テキストの 4 種類のモードを切り換え、投影したいファイルのカテゴリにアクセスします。「Enter」キー (Enter) を押して、モードに入り、方向ボタン (方向キー) を使用して、サムネイルを移動し、投影したいファイルを選択します。



メイン画面



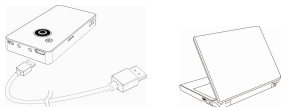
JP

ユーザーマニュアル

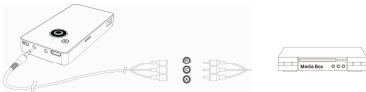
PC/NB (デスクトップ/ノートブック)またはその他のメディアデバイスからのファイルの投影

- A) PC/NB (デスクトップ/ノートブック)またはその他のメディアソースデバイスを HDMI ケーブルまたは AV ケーブルで接続します

ソースデバイスとプロジェクタ間の HDMI ケーブル A to C タイプ(ミニタイプ)での接続:



ソースデバイスとプロジェクタ間の AV 出力および AV 入力ケーブルでの接続:



JP





- * HDMI ケーブルと AV 入力ケーブルはオプションの付属品です

- B) USBドライブの接続 USBドライブを USB ポートに挿入します:




ユーザーマニュアル

C) 前記のソースデバイスから投影を行うためには:

- (1) 上記(A)または(B)の指示のとおり、ソースデバイスを接続します。
- (2) プロジェクタのメイン画面において、電源ボタン  を1回押すと、最初に言語設定に入り、もう一回  を押と、ソース設定メニューに入ります。
- (3) 方向上/下ボタン  を使用して、接続しようとするインタフェースを選択し、「Enter」ボタン  を押して確定します。





注:








- (1) ノートブック PC に接続する場合は、最初にノートブック PC の画面を外部画面に切り換え、プロジェクタを接続します。
- (2) 方向上/下ボタン  を使用して音量を調整できます。

JP

外部メモリ(microSD カード、USB ドライブ)からのメディアファイルの投影

ファイルリストページに入り、方向キー  を使用して投影したいファイルを選択し、「Enter」ボタン  を押して単一ファイルに入ります。

単一ファイル表示における操作指示

ボタン	結果
	前または次のファイルを表示します
	音量レベルを調節します
	戻ります
	その他の操作のためのメニューバーをポップアップします メニュー設定中のボタン操作:
	設定項目の移動
	確定
	メニューバーを閉じる

トラブルシューティング

現象	チェックポイント
10 秒待っても、プロジェクタをオンにできない。	バッテリーがフル充電されていることを確認してください。
投影される画像が不明瞭。	<ol style="list-style-type: none">フォーカスリングを用いてピントを調節してください。投影レンズが汚れていないか確認し、汚れている場合はきれいにします。
プロジェクターの表面温度が暖かい。	本プロジェクターが動作中に、少し熱を発生するのは正常な現象です。
プロジェクタがノートブック PC に接続されているとき、正常に動作しない。	<ol style="list-style-type: none">HDMI ケーブルが正しく差し込まれているかどうか確認します。PC がプロジェクタ表示に切り換わっていることを確認します。

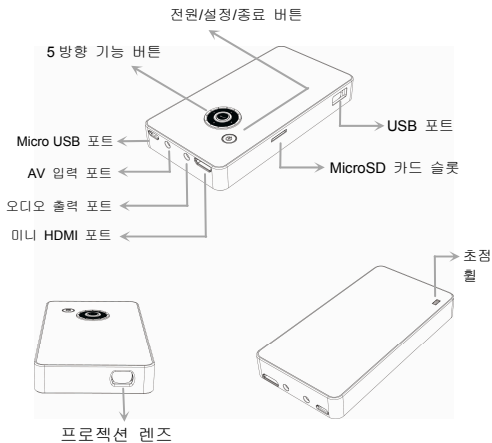
製品仕様

項目	説明
光学技術	LCOS
光源	RGB LED
解像度	960 x 540 ピクセル(Q1080p)
光束	効果的な 12 ルーメン
投影サイズ	12.7 cm ~ 127 cm (5" ~ 50"対角線)
投影距離	10.7 cm ~ 167 cm
投影ソース	microSDカード、USBドライブ、HDMI、AV 入力
再生フォーマット	写真: JPEG, BMP, GIF ビデオ: MP4, AVI, RMVB, 3GP 音楽: MP3, WMA テキスト: TXT
入力電源	5V / 1A
電源出力	5V / 1A
バッテリータイプ	1850 mAh, Li ポリマー充電式バッテリー内蔵
バッテリー寿命	最大 90 分
消費電力	4.5W
動作温度	5 °C ~ 35 °C
寸法(L x W x H)	112 mm x 58 mm x 16 mm
重量	180 g
パッケージ内容	Pico プロジェクタ、USB ケーブル、ユーザーマニュアル

* すべての仕様は、事前の予告なしに変更されることがあります。

사용 설명서

제품 개요



KO

사용 설명서


제품 충전하기

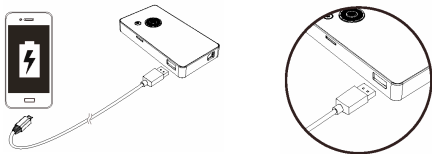
충전을 위해 부속된 USB 케이블의 한쪽을 제품의 Micro USB 포트에 연결한 다음 반대쪽을 PC/노트북 또는 휴대폰 전원 어댑터에 연결합니다.

** 제품은 방전된 상태에서 5 시간 안에 완전히 충전 가능합니다




휴대폰 충전(전원 बैं크 기능)


휴대폰 USB 케이블의 마이크로 USB 한쪽 끝을 휴대폰에 연결하고 USB 플러그 반대쪽 끝은 제품 측면의 USB 포트에 연결하고 전원 키  를 누르면 휴대폰 배터리가 자동으로 충전됩니다.



사용 설명서

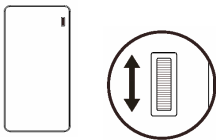
프로젝터 켜기/끄기

전원 키  를 3 초 동안 누른 다음 6 초 정도 기다리면 프로젝터가 켜집니다



작동 중에 전원 키  를 3 초간 누르면 프로젝터가 꺼집니다.

초점 조정하기

하단 측면의 초점 휠을 사용해 초점을 조정하면 보다 선명한 이미지를 볼 수 있습니다.



언어 설정

전원 버튼  를 짧게 누르면 메뉴 설정이 열리며 여기에서 “언어” 항목을 선택하고 방향키를 사용해 원하는 언어를 선택한 다음 가운데의 “입력” 버튼  을 눌러 확인합니다.

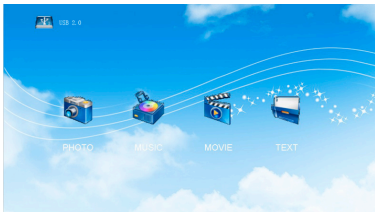
사용 설명서

microSD (TF) 카드에 저장된 파일 프로젝션

아래 표시와 같이 microSD 카드를 카드 슬롯에 삽입한 다음 좌/우 버튼 ◀ ▶를 사용해 메인 메뉴에 표시된 4 가지 종류의 모드 사진/음악/동영상/텍스트 중에서 프로젝션하려는 파일 범주에 해당하는 것을 선택합니다. “입력” 키 (⊖)를 눌러 해당 모드로 들어간 다음, 방향 키 (⬆)를 눌러 썸네일을 찾아 프로젝션하려는 파일을 선택합니다.



메인 화면

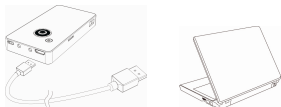


사용 설명서

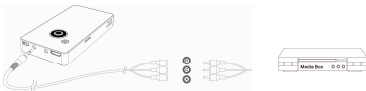
PC/NB 또는 기타 미디어 장치로부터 파일 프로젝션

- A) HDMI 케이블 또는 AV 케이블을 사용해 PC/NB 또는 다른 미디어 소스를 연결합니다

소스 장치와 프로젝터 사이의 HDMI 케이블 A-C 유형(미니 유형) 연결:



소스 장치와 프로젝터 사이의 AV 출력 및 AV 케이블 연결:







- * HDMI 케이블과 AV 입력 케이블은 선택 액세서리입니다

- B) USB 드라이브 연결 USB
드라이브를 USB 포트에
삽입합니다:




사용 설명서

C) 언급된 소스 장치에서 프로젝션하기:

- (1) 위의 (A) 또는 (B) 지시와 같이 소스 장치를 연결합니다.
- (2) 프로젝터 메인 화면에서 전원 버튼  를 한 번 누르면 먼저 언어 설정으로 들어가며 다시  를 누르면 소스 설정 메뉴로 들어갑니다.
- (3) 위/아래 방향 버튼  를 사용해 연결하려는 인터페이스를 선택한 다음 “입력” 버튼  를 사용해 확인합니다





참고:














- (1) 노트북 PC 에 연결하는 경우, 프로젝터에 연결하는 동안 먼저 노트북 PC 화면을 외부 화면으로 전환해야 합니다.
- (2) 위/아래 방향 버튼  를 사용해 볼륨을 조정할 수 있습니다.

사용 설명서

외부 메모리 카드의 미디어 파일 프로젝션(microSD 카드, USB 드라이브)

파일 목록 페이지로 들어가 방향 키  로 프로젝션할 파일을 선택한 다음 “입력” 버튼  를 눌러 단을 파일을 입력합니다.

단일 파일 표시 작동 지침

버튼	결과						
	이전 또는 다음 파일 표시						
	볼륨 레벨 조정						
	돌아가기						
	다른 작동을 위한 팝업 메뉴 바 메뉴 설정 도중의 버튼 조작: <table border="1"><tbody><tr><td></td><td>설정 항목 이동</td></tr><tr><td></td><td>확인</td></tr><tr><td></td><td>메뉴 바 닫기</td></tr></tbody></table>		설정 항목 이동		확인		메뉴 바 닫기
	설정 항목 이동						
	확인						
	메뉴 바 닫기						

사용 설명서

문제 해결

증상	체크 포인트
10 초를 기다렸지만 아직 프로젝터를 켤 수 없습니다.	배터리가 완전히 충전되었는지 확인합니다.
투사 이미지가 너무 흐립니다.	1. 초점 휠을 사용하여 초점을 조절합니다. 2. 프로젝션 렌즈가 깨끗한지 더러운지 확인하고 더러운 경우 닦습니다.
프로젝터의 표면 온도가 뜨겁습니다.	작동 시 프로젝터가 어느 정도의 열을 발생시키는 것은 정상입니다.
노트북 PC 와 연결할 때 프로젝터는 작동하지 않습니다.	1. HDMI 케이블이 올바르게 연결되었는지 확인합니다. 2. PC 가 프로젝터 디스플레이로 전환되었는지 확인합니다.

사용 설명서

제품 사양

항목	설명
광학 기술	LCOS
광원	RGB LED
해상도	960 x 540 픽셀 (Q1080p)
조도	효과적인 12 루멘
투사 이미지 크기	12.7 cm ~ 127 cm (5" ~ 50" 대각선 기준)
투사 거리	10.7 cm ~ 167 cm
투사 소스	microSD 카드, USB 드라이브, HDMI, AV 입력
재생 포맷	사진: JPEG, BMP, GIF 동영상: MP4, AVI, RMVB, 3GP 음악: MP3, WMA 텍스트: TXT
전원 입력	5V / 1A
전원 출력	5V / 1A
배터리 타입	임베디드 1850 mAh 리튬-폴리머 재충전 가능 배터리
배터리 수명	최대 90 min
소비 전력	4.5W
동작 온도	5 °C ~ 35 °C
크기 (L x W x H)	112 mm x 58 mm x 16 mm
중량	180 g
포장 상자 내용물	피코 프로젝터, USB 케이블, 사용자 설명서

* 모든 규격은 예고 없이 변경될 수 있습니다.